

Progetto «Prevenzione, diagnosi precoce e cure per l'Insufficienza renale cronica nel Dipartimento di León – Nicaragua (fase 2) [PIR Nicaragua 2018]». Relazione sulla missione svolta in Nicaragua dal 22/6 al 7/7/2021

Partecipanti: Andrea Grillo (Referente Cooperazione Sanitaria Internazionale Azienda USL Toscana Nord Ovest), Mauro Rubichi (Presidente Associazione ITA-NICA Livorno); Coordinatrice in loco: Elba María Jiménez Penado (Coordinatrice Sanitaria del progetto in Nicaragua)

Calendario della missione:

Giorno, data e ora	Sede	Attività	Partecipanti
MA 22/6/2021; 22,45	Arrivo a Managua		
ME 23/6/2021; 10,00	Oficina Salud Ambiental (MINSА)	Incontro con: MINSА, MINREX, MINED e INSS	Dr.ssa Lilian Loaisiga (MINREX) Dr.ssa Luz Marina Lozano (MINSА Ambiente) Dr.ssa Perla López (MINSА) Dr.ssa Aurora Soto (INSS) Dr.ssa Giovanna López (Cooperación externa MINED)
ME 23/6/2021; 13,00	Casa del Café Managua	Incontro con Scientific S.A.	Dr.ssa Leonor Tellez
GI 24/6/2021; 6,30	Partenza da Managua per Bluefields		
GI 24/6/2021; 14,00	H Bluefields	Incontro con SILAIS RACCS e Nefrologa H Bluefields	Dr.ssa Monica Alcalde Dr.ssa Almarosa Castro
VE 25/06/21; 8,25	Partenza da Bluefields e ritorno a Managua		
VE 25/6/2021 11,00	Ambasciata Italiana	Incontro con Ambasciata d'Italia e funzionario AICS	Dr. Amedeo Trambajolo (Ambasciatore) Dr. Luca Fabozzi (AICS)
VE 25/6/2021 13,00	Partenza per León		
VE 25/6/2021 16,00	Facoltà di Scienze Agrarie e Veterinarie UNAN Leon	Incontro con Veterinari UNAN Leon	Prof. William Giron Dr. Byron Sommariva Dr. Alan Peralta
SA 26/6/2021 14,00	Municipio di Larreynaga	Incontro con Municipio di Larreynaga	Dr. Enrique Gómez (sindaco) Arch. Fátima Picado
DO 27/6/2021	Libero		
DO 27/6/2021; 20,00	Punto Azzurro	Riunione con Dirigente MINSА	Dr. Samir Aguilar
LU 28/6/2021; 9,00	Punto Azzurro	Riunione con CISTA	Prof. Luis Blanco Dr.ssa Edipcia Roque
MA 29/6/2021; 14,00	Clinica renal El Viejo	Riunione con INSS	Dr.ssa Marlene Peña Dr.ssa Aurora Soto
MA 29/6/2021; 16,00	SILAIS Chinandega	Riunione con SILAIS Chinandega	Dr.ssa Esther Estrada (Direttrice SILAIS Chinandega) Dr. Nelson García (Nefrologo) Dr.ssa Molina, Dr.ssa Bonilla, Dr.ssa Sandra Paz, Dr.ssa Belkis Peralta (Direttrice dei servizi sanitari Silais Chinandega)
ME 30/6/20; 8,00	Centro Investigación en Demografía y Salud UNAN Leon	Riunione con CIDS	Prof. Andres Herrera

ME 30/6/20; 10,00	Sede CISTA	Riunione con CISTA	Prof. Luis Blanco Dr.ssa Edipcia Roque Dr.ssa Arlen Soto
ME 30/6/20; 11,00	Sede Rettorato UNAN	Riunione con UNAN	Dr.ssa Aurora Alemán (resp. dei progetti) Dr. Leonardo Mendoza Dr.ssa Edipcia Roque (CISTA) Dr.ssa Arlen Soto (CISTA)
ME 30/6/20; 14,00	Hospital Escuela Oscar Danilo Rosales (León)	Riunione con SILAIS Leon e Direzione HEODRA	Dr.ssa Yudith Lejarza (direttrice ospedale) Dr.ssa Marisela Martinez (direttrice SILAIS León)
ME 30/6/20; 16,00	Clinica San José Leon	Riunione con direttrice clinica	Dr.ssa Marta Toruño
GI 01/07/21; 9,00	Facoltà di Scienze Agrarie e Veterinarie dell'Università di León	Riunione con Veterinari UNAN	Prof. William Giron Dr. Byron Sommariva Dr. Alan Peralta e altri
GI 01/07/21; 14,00	Sede Delegazione MINED Dipartimentale	Riunione con MINED dipartimentale e in videoconferenza MINED nazionale	Dr.ssa Giovanna López (Cooperación externa MINED) Dr. Lener Torres Osorio (Delegato MINED dip Leon)
GI 01/07/21; 16,30	Larreynaga	Raccolta campioni acqua Larreynaga	Ing.ra Laura López
VE 02/07/2021; 9,00	SILAIS Esteli	Riunione SILAIS Esteli	Dr. Victor Triminio (Direttore SILAIS) Dra Lourdes Blandón
VE 02/07/2021; 11,00	Ospedale Ana María López Condega	Incontro con il direttore dell'Ospedale e la capoinfermiera	Dr. Gamaliel Arróliga Inf. Carla Quinto
VE 02/07/2021; 11,30	Condega (varie comunità)	Raccolta campioni acqua Condega	Inf. Carla Quinto
SA 03/07/2021; 9,00	Punto Azzurro	Giornata di formazione dei volontari	Vedi registro di partecipazione
DO 04/07/2021; 11,30	Punto Azzurro	Preparazione campioni per trasporto	Prof. Luís Blanco e Dr.ssa Edipcia Roque (CISTA)
DO 04/07/2021; 11,30	Punto Azzurro	Riunione conclusiva interna	Dr.ssa Elba Jiménez
LU 05/07/2021; 5,00	Partenza per Managua		
LU 05/07/2021; 7,00	MINSAs Centrale	Prova COVID	
LU 05/07/2021; 10,00	Ambasciata Italiana	Incontro con funzionario AICS	Dr. Luca Fabozzi (AICS)
MA 06/07/2021; 10,00	Ufficio della missione tecnica della repubblica di Taiwan	Incontro con missione tecnica cooperazione della Repubblica di Taiwan	Sr. Sheng Tsair-Pan (capo missione) Dr. John Lin (resp. Progetto IRC) Sr. Francisco Wang, consulente
MA 06/07/2021; 19,30	Partenza per l'Italia		
ME 07/07/2021; 18,30	Arrivo in Italia e fine missione		

## Relazione sulle attività svolte:

La missione aveva l'obiettivo di riprendere le attività dei progetti regionali PIR 2018 e PIR 2020 interrotte a causa della pandemia di COVID-19 e presentare ai partner nicaraguensi il progetto "NicarAGUA", approvato nel febbraio scorso dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS), che inizierà il 1° settembre prossimo e permetterà di proseguire e di ampliare le attività fin qui svolte con i progetti finanziati dalla Regione Toscana.

Sono stati assicurati i presupposti amministrativi e organizzativi per l'avvio di questo progetto.

Di seguito una breve sintesi degli incontri effettuati:

- 1) Incontro con i rappresentanti dei ministeri nicaraguensi coinvolti nel progetto: Ministero degli Esteri (MINREX) che coordina tutte le attività di cooperazione internazionale, Ministero della Salute (MINSAL), controparte per le attività sanitarie e partner di quelle relative alla qualità dell'acqua, Ministero dell'Educazione (MINED), controparte per le attività di educazione alla salute nelle scuole e Istituto Nicaraguense per la Sicurezza Sociale (INSS), partner per le attività di formazione del personale sanitario e di supporto ai servizi di dialisi. Viene illustrato il progetto "NicarAGUA", sottolineando che si tratta di una grande opportunità per rafforzare le attività di prevenzione dell'insufficienza renale cronica e supportare il servizio sanitario pubblico nicaraguense. Mauro Rubichi informa che l'Ambasciatrice nicaraguense in Italia (Sig.ra Monica Robelo) si è incontrata con il sindaco del Comune di Livorno per arrivare alla firma di un protocollo formale di amicizia con il Dipartimento di León per rinnovare le relazioni stabilite con il protocollo del 2001. Il MINSAL conferma la collaborazione delle sue strutture dipartimentali (SILAIS) a tutte le attività. La dr.ssa Lozano fa presente che il MINSAL effettua analisi dell'acqua a livello nazionale e chiede che venga coinvolto nella parte che riguarda il miglioramento della qualità dell'acqua potabile e la formazione dei CAPS. Si concorda sulla necessità di aggiornare le convenzioni attualmente in essere (MINSAL, INSS) e di firmarne altre con i restanti partner. Per quanto riguarda l'INSS, si conferma che le strutture coinvolte saranno la Clinica San José di León e la Clinica di El Viejo (Dip. Chinandega). La dr.ssa Soto informa che presto aprirà una nuova clinica INSS ad Estelí. Gli aspetti di responsabilità connessi alla prevista attività chirurgica da parte dei nefrologi italiani dovrebbero essere coperti dalla firma del consenso informato da parte dei pazienti interessati. Per la formazione -sia in Italia che in Nicaragua- vengono considerati prioritari la biopsia renale, le fistole, l'assistenza primaria, l'ecografia e l'impianto di cateteri guidato ecograficamente. Le successive riunioni con le articolazioni locali del MINSAL confermeranno queste priorità. Il MINED, dal momento che l'attività di educazione alla salute nelle scuole si svolgerà nel dipartimento di León, assicura la collaborazione della delegazione dipartimentale interessata.
- 2) Incontro con la dr.ssa Leonor Tellez della società Scientific: Viene chiesta la partecipazione di Scientific anche in questa fase del progetto nelle forme in cui era stata assicurata nelle fasi precedenti. La dr.ssa Tellez conferma che Scientific potrà partecipare alle giornate di raccolta campioni nel quadro dello screening epidemiologico che coinvolgerà più di 20.000 pazienti. I suoi tecnici si occuperanno del prelievo, del trasporto al laboratorio dei campioni di sangue e urina, delle analisi (le stesse delle fasi precedenti) e della consegna dei risultati ai responsabili del progetto. La dr.ssa Tellez potrà partecipare anche al progetto scuole supportando i volontari nella lettura delle strisce per la diagnosi rapida nelle urine. I ragazzi che avranno riportato anomalie verranno sottoposti ad esame generale delle urine. I campioni saranno inviati a Scientific che li analizzerà. È stato inviato a Scientific il piano delle attività perché venga calcolato un preventivo.
- 3) Incontro con la direttrice del SILAIS Región Autónoma Caribe Sur dr.ssa Almarosa Castro e la nefrologa dell'Ospedale di Bluefields dr.ssa Monica Alcalde. Si conferma, quando i nefrologi di Livorno potranno effettuare una missione, nei prossimi mesi, la realizzazione di fistole per i pazienti che necessitano di emodialisi e che oggi utilizzano cateteri temporanei o permanenti che facilitano l'insorgenza di infezioni. La dr.ssa Alcalde comunica di aver selezionato per queste operazioni quattro pazienti, mentre per gli altri che sono seguiti a Bluefields si preferisce comunque l'uso di cateteri per avere più libertà nell'uso delle braccia (ad es. alcuni sono disabili e usano stampelle). La dr.ssa Alcalde racconta di essere stata invitata per un periodo di formazione a Taiwan, che però non ha avuto luogo per le restrizioni causate dalla pandemia. Fa presente comunque che non è facile per i medici in servizio presso strutture ospedaliere,

soprattutto i nefrologi, allontanarsi dal servizio per lungo tempo, anche per motivi familiari, e di questo si dovrà tenere conto anche per la formazione in Italia, a cui la dra è interessata. Si ipotizza di invitare 4 medici per 6 mesi anziché due per un anno, ma probabilmente a seconda delle tematiche della formazione la durata potrebbe essere anche inferiore. Viene chiesto alla dr.ssa Castro un supporto per lo studio caso controllo inserito nel progetto NicarAGUA, che prevede l'arruolamento di 15 pazienti della RACCS (soprattutto per l'interesse che suscita la bassa prevalenza della IRC nella Regione), e si manifesta la disponibilità a inserire nella formazione operatori dell'Ospedale di Bluefields, eventualmente anche in Italia se il MINSA centrale li indicherà tra i prescelti. Si fa presente che è già in funzione il sito dove i sanitari nicaraguensi possono inserire i dati dei pazienti in trattamento e chiedere suggerimenti e scambi di opinioni ai nefrologi di Livorno.

- 4) Incontro presso l'Ambasciata d'Italia a Managua con l'Ambasciatore Dr. Amedeo Trambajolo e con l'incaricato dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo Dr. Luca Fabozzi. Viene illustrato il progetto NicarAGUA e l'Ambasciatore assicura il suo supporto e manifesta il suo interesse a partecipare personalmente ad alcune delle attività. Con il Dr. Fabozzi viene affrontato il tema della legge sugli "Attori Stranieri" che impone alcuni adempimenti amministrativi piuttosto complessi per le ONG che intendono operare sul territorio nicaraguense. Il presidente di ITA-NICA informa sullo stato di questi adempimenti e chiede di poter autenticare i documenti necessari. Il Dr. Fabozzi chiarisce alcuni punti e sostiene che a seguito di un protocollo d'intesa in vigore tra i due governi alcune procedure potrebbero essere semplificate. Si concorda un successivo incontro più specifico.
- 5) Incontro con l'Istituto di Veterinaria dell'Università di León (UNAN): si discute la ripresa del progetto di analisi di campioni di sangue, urina e tessuti animali per verificare la presenza anche nei bovini e nei cani di problemi renali nelle zone dove la prevalenza della IRC negli umani è alta. Era stato già concordato di realizzare un progetto pilota, ora questa attività è inserita nel progetto NicarAGUA nell'ambito dello studio caso controllo. Si decide comunque di iniziare uno studio sperimentale analizzando animali del Municipio di Larreynaga (chiedendo il supporto del Municipio) e in un'ottica comparativa anche animali del Municipio di Condega dove la prevalenza è bassa. Si decide di chiedere alle imprese che avevano fornito preventivi per i reagenti e i materiali necessari un aggiornamento degli stessi, e si concorda di scegliere le comunità dove effettuare la ricerca in base ai risultati dell'analisi dei pozzi effettuata dal CISTA nel 2014 e in base allo studio sui metalli pesanti nelle unghie del 2017-2018. I veterinari si impegnano a riformulare il progetto secondo quanto concordato;
- 6) Incontro con il Municipio di Larreynaga: partecipano il sindaco Dr. Enrique Gómez e la funzionaria arch. Fátima Picado. Il Municipio, territorio iniziale di destinazione del progetto di prevenzione della IRC, è inserito in tutte le attività del progetto NicarAGUA, come il miglioramento della qualità dell'acqua, lo studio epidemiologico, lo studio caso controllo e il progetto scuole. Viene chiesto al sindaco un supporto. Il dr. Gómez manifesta il suo apprezzamento per le attività e assicura la propria collaborazione. Consiglia di partecipare appena possibile ad una delle riunioni dei sindaci di tutto il Dipartimento, che si svolgono regolarmente. Per le scuole suggerisce alcuni istituti che si trovano in comunità particolarmente colpite dalla IRC (Las Lomas, El Terrero). La decisione definitiva verrà presa in accordo con il MINED. Viene chiesto anche un supporto per la raccolta dei campioni di acqua in alcune comunità per una piccola analisi suppletiva.
- 7) Riunione-cena con il Dr. Samir Aguilar, ex direttore del SILAIS León. Il Dr. Aguilar (oggi al MINSA nazionale) ha sempre sostenuto il progetto e manifesta la sua soddisfazione per l'approvazione di NicarAGUA. Per rafforzare il gruppo dei volontari che collaboreranno alle attività il Dr. Aguilar suggerisce un accordo con il CIDS (Centro ricerche in Demografia e Salute dell'Università di León) che dispone di molti studenti o neolaureati che potrebbero essere coinvolti. Per quanto riguarda la parte amministrativa, fa presente che c'era la necessità di un riordino del settore in quanto in passato si erano verificate situazioni poco regolari nella destinazione e nell'utilizzo di finanziamenti dall'estero; comunque ritiene che gli adempimenti da rispettare siano piuttosto semplici e si dichiara disponibile a supportare l'Associazione ITA-NICA per quanto possibile.

- 8) Riunione con il CISTA: i responsabili ringraziano il CISTA per l'elaborazione molto precisa e dettagliata della parte del progetto NicarAGUA relativa alla qualità dell'acqua, una parte fondamentale senza la quale il progetto non avrebbe potuto essere approvato. Si concorda sul grande impegno che sarà necessario per realizzare le attività e sulla necessità di presentare il progetto ai sindaci del Dipartimento per avere il massimo supporto. Si discute della convenzione che dovrà essere firmata e in particolare di quali spese ITA-NICA potrà sostenere direttamente una volta aperto un conto corrente in una banca nicaraguense e quali invece saranno sostenute dal CISTA con fondi che ITA-NICA dovrà inviare (vedi tabella allegata).
- 9) Incontro con i responsabili della clinica renale di El Viejo (Dipartimento di Chinandega): È presente oltre alla dr.ssa Marlene Peña la dirigente nazionale dell'INSS dr.ssa Aurora Soto. Vengono visitati i locali della clinica, situata nel Centro di Salute di El Viejo, La zona è ad alta prevalenza e la clinica segue molti pazienti. Per quanto riguarda lo studio epidemiologico anche il Municipio di El Viejo è inserito tra quelli coinvolti. Si valuta la possibilità di eseguire anche a El Viejo gli interventi di fistole e di inserire gli operatori della clinica negli interventi formativi.
- 10) Riunione presso il SILAIS di Chinandega: partecipa la direttrice del SILAIS dra Esther Estrada, il nefrologo Nelson García e altri operatori del dipartimento. Si presenta il progetto NicarAGUA: si informa che le attività di formazione includono 25 medici e 60 infermieri dell'Ospedale di Chinandega e 20 medici e 80 infermieri delle strutture territoriali del Dipartimento. Per lo studio epidemiologico il dr. García suggerisce di non inserire il Municipio di Chichigalpa dove a suo giudizio ci sono già stati molti studi e nella popolazione si è creata una certa insofferenza a queste iniziative, sostituendolo con Puerto Morazán. La dr.ssa Estrada fa presente che le "historias familiares", cioè le schede a disposizione del MINSa in cui sono inseriti gli abitanti che fanno riferimento a un centro sanitario, non sono aggiornate. Per l'estrazione del campione, se si vuole usare la stessa metodologia adottata a Larreynaga e Condega si dovrà procedere all'aggiornamento. Il dr. García ricorda che nello studio epidemiologico condotto dal MINSa nel 2017, con un campione a livello nazionale di 6.000 persone, il campionamento è stato effettuato arruolando un abitante per un certo numero di case. La prevalenza è risultata più bassa rispetto allo studio Larreynaga-Condega perché non è stato preso in considerazione lo stadio 1. Anche in questo incontro viene presentato il sito per l'interscambio professionale in nefrologia, a cui i partecipanti si dichiarano interessati. Il dr. García espone le linee fondamentali del piano nazionale contro la IRC denominato PENSAR e parla della sua esperienza di cooperazione con la Repubblica di Taiwan.
- 11) Riunione con Centro Investigación en Demografía y Salud UNAN Leon: il Dr. Herrera, direttore del CIDS, esprime la sua disponibilità a collaborare alle attività del progetto, sia per quanto riguarda gli studi epidemiologici (che sono una competenza specifica del CIDS) che nell'attività di educazione alla salute nelle scuole. Alla riunione vengono invitati alcuni studenti che garantiscono la loro partecipazione alla giornata di formazione programma sabato 3. Gli studenti non potranno essere sempre presenti per impegni di studio (frequenza lezioni ecc.) ma vi sono alcuni neolaureati che ancora non lavorano e che avrebbero più tempo libero. Per gli studi epidemiologici, il CIDS potrebbe partecipare alla fase di definizione del campione e di elaborazione dei risultati.
- 12) Riunione con la direttrice del CISTA Arlene Soto: il CISTA è un partner che fin dal 2012 partecipa ai progetti della Regione Toscana. La direttrice esprime la sua soddisfazione per l'approvazione del progetto ministeriale e conferma la collaborazione del Centro, che è la controparte locale a cui è affidata tutta la parte relativa al miglioramento della qualità dell'acqua potabile.
- 13) Riunione con rettorato della UNAN: Partecipano la responsabile dei progetti Dra. Teresa Alemán e il Dr. Leonardo Mendoza, oltre ad Arlen Soto ed Edipcia Roque del CISTA. Nel corso del tempo oltre all'iniziale collaborazione con il CISTA sono nate altre relazioni con istituti dell'UNAN, in particolare con la Facoltà di Veterinaria e con il CIDS, con i quali verranno firmate convenzioni per la gestione comune di attività del progetto. Queste convenzioni potrebbero avere come presupposto generale un accordo quadro con l'Università, senza risvolti finanziari ma solo per formalizzare la collaborazione nell'ambito del progetto

“NicarAGUA” tra la cooperazione toscana e l’UNAN. Il progetto viene presentato. Si decide di attendere le bozze delle convenzioni con gli istituti e da queste trarre le linee generali per l’accordo quadro.

- 14) Riunione con SILAIS León e direzione dell’Ospedale HEODRA di León: Il SILAIS di León, in quanto organismo dipartimentale del MINSAL, sarà la controparte effettiva per lo studio epidemiologico nei 10 municipi del dipartimento, e per tutta la parte formativa del personale ospedaliero (60 medici e 120 infermieri dell’HEODRA) e territoriale (50 medici e 200 infermieri del Dipartimento di León). La dra Martínez, direttrice del SILAIS, garantisce la sua collaborazione. Particolarmente importante la formazione di base per i medici internisti perché in questo momento a León non è presente un nefrologo. La dra Lejarza, direttrice dell’Ospedale HEODRA, si dichiara interessata anche alla formazione in Italia, per la quale sarà il MINSAL a indicare i partecipanti. Conferma le priorità individuate per la formazione. Andrà studiata l’attività chirurgica dei nefrologi italiani relativa alle fistole. A León i pazienti sono moltissimi anche se i posti in emodialisi sono solo 60 circa.
- 15) Riunione con la direttrice della Clinica San José di León (convenzionata con l’INSS) dr.ssa Marta Toruño. La Clinica San José ha superato il tetto dei 1000 pazienti in dialisi. Di questi almeno 350 potrebbero essere sottoposti a chirurgia per l’impianto di fistole. Trattandosi di un lavoro enorme, andrà concordata con i nefrologi di Livorno una modalità che consenta di effettuare più operazioni possibili senza pregiudicare le altre attività. Peraltro la realizzazione delle fistole può essere considerata anche un’attività formativa per i medici locali che potranno parteciparvi. Nel progetto NicarAGUA è prevista la formazione di 25 medici e 60 infermieri della Clinica San José che l’INSS potrà individuare. Anche la dr.ssa Toruño ritiene che per la formazione siano importanti le tematiche delle fistole, dell’ecografia e della biopsia renale. La Clinica San José dispone di un chirurgo vascolare.
- 16) Riunione con l’Istituto di veterinaria dell’Università di León (UNAN): si prosegue l’incontro precedente rileggendo il progetto e decidendo alcune modifiche. Su suggerimento dei nefrologi di Livorno viene cancellato l’esame della Cistatina C, che non offre indicazioni per le quali valga la pena sostenere il costo abbastanza elevato. I cani da analizzare restano 37, mentre i bovini passano da 20 a 30, dei quali 15 per Larreynaga e 15 per Condega. Il costo dello studio aumenterà, ma vi sono fondi aggiuntivi che permetteranno di realizzarlo. Sarà uno studio pilota che fornirà indicazioni utili in vista dello studio caso controllo inserito nel progetto “NicarAGUA”.
- 17) Riunione con la Delegazione dipartimentale di León del Ministero dell’Educazione e in videoconferenza con il MINED nazionale: il progetto scuole che è stato realizzato in una scuola primaria di Mina el Limón coinvolgendo 500 studenti nell’ambito del progetto PIR 2018 ha avuto riscontri estremamente positivi. La dr.ssa Jiménez presenta un video girato nel corso di quelle attività. I rappresentanti del MINED esprimono la loro soddisfazione per l’approvazione del progetto NicarAGUA che vedrà la partecipazione di ben 10mila studenti. Anche molti insegnanti soffrono di IRC e quindi l’attività sarà ancora più utile. Presupposti necessari per l’avvio del progetto sono: l’individuazione delle scuole da coinvolgere (si pensa di scegliere in base alla prevalenza di IRC nel territorio di riferimento), la scelta dei giorni e degli orari in cui effettuare gli incontri (viene suggerito il pomeriggio), la data di inizio in base al calendario scolastico. È possibile iniziare a settembre ma è necessario disporre di un numero sufficiente di volontari e preparare i materiali. La dr.ssa Jiménez si incontrerà con il delegato dipartimentale Osorio per organizzare le attività. Per sottoporre ad ecografia gli studenti che avranno riportato analisi con strisce per la diagnosi nell’urina alterate dovrà essere studiato un calendario compatibile con le missioni dei nefrologi. Saranno di competenza del MINED anche la supervisione dei programmi educativi e la valutazione dei risultati di concerto con i responsabili del progetto.
- 18) Raccolta campioni acqua Larreynaga: L’ingegnera Laura López viene incaricata dal sindaco di accompagnare i partecipanti alla missione a prelevare alcuni campioni d’acqua da pozzi che si trovano presso alcune abitazioni. Le comunità dove viene effettuata la visita sono Piñuelar (pozzo superficiale scavato a mano), El Barro (profondità 18 metri), Terrero 2 (profondità 97 metri), Walter Ferretti (acquedotto municipale gestito da Enacal).

- 19) Riunione SILAIS Estelí: Si ringrazia il dr. Triminio per la collaborazione prestata fino ad oggi, e si fa presente che per la formazione i sanitari di Estelí potranno inserirsi nei gruppi formati dagli operatori degli altri dipartimenti. Nello studio caso controllo dovranno essere arruolati 15 residenti di Condega, e dovranno essere effettuati esami clinici e analisi ambientali. Si chiede anche la disponibilità delle analisi dell'acqua effettuate nel dipartimento dal MINSa. I partner garantiscono la loro collaborazione.
- 20) Incontro con il nuovo direttore dell'Ospedale di Condega dr. Gamaliel Arróliga e la capoinfermiera Carla Quinto: i partner di Condega chiedono di continuare la positiva esperienza di collaborazione. In particolare chiedono di poter consultare i nefrologi sui casi di alcuni pazienti attualmente in trattamento. Viene suggerito di iscriversi al sito per l'interscambio, di cui viene fornito l'indirizzo internet. Per la formazione anche i sanitari di Condega potranno essere coinvolti. Si informa anche delle modalità di svolgimento dello studio caso controllo. I partner garantiscono la loro collaborazione.
- 21) Raccolta campioni acqua Condega: con l'infermiera Quinto si procede a prelevare 6 campioni di acqua nelle seguenti località: Centro di Salute di Condega (acquedotto urbano), Ducuale Grande (profondità circa 30 metri), Santa Lucía (profondità circa 20 metri), Barrio Francisco Luís (profondità circa 15 metri), Barrio Triunfo de la Revolución (profondità circa 15 metri), Piedra Larga Abajo (profondità al momento sconosciuta).
- 22) Giornata di formazione dei volontari: alla giornata partecipano circa 35 volontari, dei quali una ventina appartenenti al gruppo che aveva lavorato ai precedenti studi epidemiologici e al progetto scuole, gli altri, inclusi due professori, inviati dal CIDS. Sono presenti professionalità molto diverse quali infermiere, informatici, assistenti sociali, psicologi, educatrici, epidemiologi ecc. Viene presentato il lavoro fin qui svolto e il nuovo progetto approvato dall'AICS. La dra Jiménez in particolare espone il lavoro realizzato nelle scuole e le metodologie utilizzate. I presenti esprimono la propria disponibilità a collaborare a questa nuova fase. Gli studenti dovranno cercare di conciliare gli impegni universitari con quelli del progetto, per cui sarà necessario ampliare il gruppo dei volontari (includendo soprattutto neolaureati) per dare tutte le attività la sufficiente copertura. Alcuni presenti propongono di creare un sito del progetto con tutti i materiali e la documentazione. Per i questionari degli studi epidemiologici i volontari provenienti dal CIDS propongono di lavorare direttamente su tablet anziché su schede cartacee che poi vanno digitalizzate. Si discute anche della digitalizzazione delle schede familiari. I volontari propongono di digitalizzare solo i dati di base dei residenti, ma in questo caso il file che si otterrebbe non sarebbe di grande utilità per i centri sanitari. Ci sarebbe l'alternativa di digitalizzare solo i dati delle persone estratte nel campione. La dr.ssa Jiménez propone successivi incontri per definire le metodologie di lavoro del progetto scuole.
- 23) Preparazione campioni di acqua per il trasporto: Il Prof. Luís Blanco e la Dr.ssa Edipcia Roque del CISTA forniscono una piccola quantità di acido nitrico con il quale si procede a stabilizzare i campioni introducendone una quantità di 0,5 millilitri in ogni contenitore.
- 24) Riunione conclusiva interna: vengono messi in evidenza i tre problemi che al momento appaiono più urgenti da risolvere. Il primo è il rispetto di tutti gli adempimenti amministrativi imposti dalla legge sugli "Agentes Extranjeros", il secondo è la disponibilità delle "historias familiares" aggiornate per l'estrazione del campione per lo studio epidemiologico, e il terzo è la costruzione di una rete di volontari e referenti municipali che garantisca le risorse umane sufficienti per realizzare le attività, sia quelle relative allo studio epidemiologico, sia quelle del progetto scuole. Per le schede familiari in passato si è proceduto con risorse del progetto alla digitalizzazione, ma il nuovo studio comprende circa 400mila abitanti ed è molto difficile sostenere il carico e i costi di questo lavoro.
- 25) Prova COVID: la prova viene effettuata presso il MINSa centrale di Managua situato nel Complesso Conchita Palacios. Purtroppo si verificano alcuni inconvenienti burocratici, quali la necessità di pagare 20 dollari a testa in più per una non meglio identificata "imposta bancaria", per la quale sono necessarie tre file ed una rilevante perdita di tempo. I risultati della prova, effettuata alle 10 a.m., vengono resi disponibili molto tempestivamente prima delle 15 in versione cartacea e prima delle 16 sul sito dedicato.

- 26) Incontro presso l'Ambasciata d'Italia a Managua con funzionario AICS Dr. Fabozzi: i partecipanti alla missione relazionano sulle attività svolte dichiarandosi soddisfatti per le ottime relazioni di collaborazione con i partner. Il colloquio ha come principale argomento gli adempimenti necessari da parte dell'Associazione ITA-NICA per poter operare in Nicaragua come soggetto esecutore del progetto AICS (individuazione del rappresentante legale, compilazione di rapporti finanziari periodici che devono essere certificati da un ragioniere iscritto all'albo ecc.). Il Dr. Fabozzi fornisce alcuni suggerimenti e consegna copia dell'accordo di cooperazione tra governo italiano e governo nicaraguense che potrebbe rendere superflue alcune delle procedure previste nella nuova normativa sugli attori stranieri che operano nel Paese. Il console italiano a Managua, presente all'incontro, autentica alcuni documenti che l'Associazione dovrà presentare alle autorità locali.
- 27) Incontro con missione tecnica cooperazione della Repubblica di Taiwan: sono presenti Sheng Tsair-Pan, Responsabile della missione tecnica, Francisco Wang, consulente, e Jian-Jhang Lin, responsabile del progetto di prevenzione dell'insufficienza renale cronica. La Repubblica di Taiwan svolge in Nicaragua molte attività di cooperazione, non solo in campo sanitario ma anche produttivo (es. agricoltura, acquicoltura ecc.) e di prevenzione dei disastri naturali. Per quanto riguarda la IRC, il progetto di Taiwan comprende sia la formazione del personale, sia l'educazione alla salute, sia il rafforzamento della capacità di gestione del sistema. Il territorio di destinazione è formato da 5 dipartimenti: Managua, León, Chinandega, Estelí e Rivas. È stato realizzato un protocollo per il trattamento dei pazienti e un software per la gestione. Per quanto riguarda l'educazione alla salute, i materiali informativi realizzati sono molto curati ed efficaci. Si rileva che sia Taiwan che la cooperazione toscana si muovono sulle stesse linee direttrici, le attività in molti casi si integrano a vicenda e i partecipanti auspicano una collaborazione. Si decide di rimanere in contatto e di ritrovarsi nella prossima missione quando saranno presenti i nefrologi di Livorno.

Il giorno 6 luglio alle ore 15,30 viene effettuato il check in per il volo di ritorno. La missione si conclude alle ore 18,30 (ora italiana) del 7 luglio con l'arrivo dei partecipanti all'aeroporto di Roma Fiumicino.

IL REFERENTE PER LA COOPERAZIONE SANITARIA INTERNAZIONALE  
DELL'AZIENDA USL TOSCANA NORD OVEST  
DR. ANDREA GRILLO

Schema delle convenzioni da firmare per la realizzazione del progetto "NicarAGUA":

